

scris în Registrul Publicațiilor periodice la Tribunalul Hunedoara sub. No 3— 1938.

NAPLÓ

director proprietar și redactor răspunsabil: Alexandru Molnár.
Felelős szerkesztő és kiadó: Molnár Sándor.



Pellion Othmár

Petroșeni rom. kath. egyházközség gondnoka, akik a közgyűlés
gutóbb Grausam Károlyal együtt státusi kiküldöttnek választott meg.

Petroșeni XV. évf. 17 sz. 1938. V. 30.

Cenzurat

Egyes szám ára 10 Lei.

Uzina Electrica S. P. A.

PETROȘENI — Anyagraktára:

tart mindennemű magas és alacsony feszültségű szerelőanyagokat. — Csillárak izzólámpák és főzőkészülékek

a legjutányosabb áron,
valamint Standard, Philips és Nóna Rádiókban, és
rádióalkatrészekben nagy raktára minden igényt
kielégít. A Rádió osztály Petroșeni Bul. Regele
Ferdinand, Marek házban van.

STICLĂRIA WEISS

PETROȘENI.

Képkerekezés gyári áron!

Ajándék tárgyakban nagy választék!

Táblaüvegre és üvegezésre kérjen ajánlatot!

Szemben a betegséggel

L. Schäffer

PETROȘENI.

Rum, likőr és cognagyár. Borpincészet, sör
és szeszes italok nagyraktára.

E G E

Irta: TÓTH SÁNDOR.

Rendben van, ne politizáljunk. Maradjunk annál, amiben és amivel élünk: a kulturánknál, értve ezalatt a lellemi és testi kulturát és ugyanekkor gazdasági összerapcsolódásunkat és a munka begbecsülését. Az adott viszonyok között talán ezt kellene első helyre állítanunk. Mert, ha józanul mérlegeljük a helyzetet, megálapíthatjuk, hogy buza nélkül kulturát sem lehet terjeszteni. A politizálás valamikor, vasárnap délelőtti sörözés közben ártatlan szószátyárkodás, unalmas órák agyonütése volt, a különböző pártokhoz tartozók azonban mégis csak összekoccintották a habos sörrel megtelt poharaikat. Ma azonban a politikai üzlet lett, elfajult, akarnokok és felfelé törtetők ugródeszkája, tehát nincs mit sajnálkozni azon, hogy elfajult, lezüllött állapotában a mi királyunk, Ölélsége II. Carol egy erőyes gesztussal leintette. Nagyon jól van ez így. Csillapuljanak a szenvedélyek.

Mi a Romániában élő magyarság, eddig se vettük ki részünket ugy a politikai életből, hogy az az országot sérthette volna. Minket tehát nem érinhet súlyosan a politikai pártok működésének megszüntetése. Mi az államéletben békésen beilleszkedve dolgozni és élni akarunk. Erre pedig meg kell találjuk a lehetőségeket, amik meg is vannak. Kezdjük az Ege-vel. A Gazdasági Egylet most lezajlott közgyűlése bizonyosságot tett arról, hogy a magyar gazdák földszeretettel és munkájukkal hozzájárulnak az ország konszolidációjához. „Carol király Románia első gazdája” — ez olyan szép jelszó, amely uralkodónak szívéig kell hasson. Dr. Szász Pál, az Ege elnöke bölcsen vezeti ennek a nagymultu és nagyjövőre hivatott egyesü-

letnek ügyeit. Szász Pál tisztán látja a helyzetet és tudja azt, hogy a munkában meggedzett kezek összelógása soha nem jelent. Ismeri a magyar nép lelkét, gondolkodását, ismert bajait, gondjait és ezeken akar segíteni. Csodát egyik nőről — a másikra nem tehet. De tetőtől-talpig korrekt ember, aki becsülettel áll őrt a romániai kisebbségi gazdasági élet nehéz órhelyén s örvendnünk kell, hogy ilyen emberek *mi* vannak. Az Ege hivatásánál fogva nem ölelheti fel az egész magyar társadalmat, de magába kapcsolja a legértékesebb, de eddig legelhanyagoltabb, sőt lenézettebb réteget, a *gazdatársadalmat*, amely az új vezérnek szavát öntudatra ébredt s olyan működést folytat, amely az országoknak, minden felekezeten és fajon felül, csak hasznára lehet.

Folyik az adókivetés a városházán

Az 1938/39-ik évre szóló városi adók megállapítását most folyik a Petroseni városházán. Beszéltünk ez alkalomból Turcu Petru iskolai igazgató-polgármesterünkkel, aki az új adók kivetéséről a következőket mondotta:

Az adókivetést a bizottság a törvény szellemében végzi és megnyugtathatom az adófizető közönséget, hogy minden egyes esetben az igazság elve alapján járunk el. Az a cél vezet bennünket, hogy az adót proporcionálisan vessük ki, vagy is: a hol szükség mutatkozik, ott leszállítsuk és ahol kell, ott a viszonyokhoz mérten emeljük fel, mivel mindenki szegény és gazdag, a jövedelme után köteles hozzájárulni a község költségvetéséhez.

A bizottságban a polgárságot Todea Nicolae és Talonescu, az „Avântul” szerkesztője képviselik, akik teljesen az igazság szellemében végzik nehéz feladatukat.

GOGA OCTAVIAN

Varatlan halála alkalmával valóságos gyászjelentést adott ki a magyar sajtó. A kegyeletteljes sorok Gogának, a költőnek szóltak. Goga Octavian költő és politikus volt, mint ahogy a mi halhatatlan Petőfi Sándorunk, mint katonája esett el a harctéren.

Mint költő és író ma is él közöttünk és sok magyar szívében. Goga Octavian Petőfi, Ady fordítója és e két költőóriásnak rajongója s Madách „Ember tragédiájá”-nak lefordítója éppen úgy a miénk, mint a románságé. Goga Octavian azzal fejezte ki őszinte tiszteletét a magyar szellemóriásokkal szemben, hogy műveiket lefordította románra és ezzel a román nép elé bocsátotta. Ennek jelentőségét csak egy olyan ember tudja átérezni, aki felül emelkedik a napi politikán s aki egy nagy értékben, legyen az bármilyen fajhoz, vagy felekezethez tartozó, nagy értéket lát, Goga Octaviannak sok munkáját fordították le magyarra, adták elő nagysikerrel, tehát őt e vonatkozásban is ismeri a magyar közönség. Tragikus halála minden magyar író és újságíró különösen megdöbbentett, mert egy ember volt, aki közöttünk tartozott, akit magunkénak vallottunk és aki soha nem tagadta meg a szolidaritást magyar író társaival. Mint író és költő minden magyar író és újságíró szíve mélyéből gyászol. Gogának, a költőnek munkái évszázadok múltával is ottlesznek magánlakások könyvszekrényeiben és könyvtáraknak termeiben, hirdelve, hogy a költő örökké él.

Carmen

cipő nélkül

nem lehet elegánsan öltözködni

Divat, szépség, elegancia, a

Gárdos

divat üzlet

minden kelméje.

Hanyagságból eredő halálos szerencsétlenség a Lupeni állomáson

Halálos kimenetelű szerencsétlenség történt az elmúlt szombaton a lupeni állomáson. A Petroşeniiben székelő pályafenntartás mérnöke ugyanis szolgálati utra indult Lupenibe és dacára annak, hogy a mérnökök vivő sínautó érkezése

jelezve volt, Lupeniben az állomáson mikor be akart menni, szembekerült egy tolató mozdonnyal és az összeütközés pillanatában a mérnök kiakart ug-rani az autóból, azonban o l y a n szerencsétlenül, hogy koponyatörést szenvedett és ott a helyszínen meghalt.

Hogy kit terhel a felelősség a szörnyű szerencsétlenségért, azt a vizsgálat van hivatva kideríteni, azonban ebből az alkalomból szeretnénk leszögezni a következőket:

Nem egyszer történt az meg Lupeniben is és a többi zsilvöl-gyi állomásokon is, hogy egy, egy vonat indulása előtt végez-ték a tolatást a vasút alkalma-

zottaival. Vagy is elzárták a vonati felszállni akaró közönség előtt a utat, amely aztán a mozdó kocsikon keresztül ugrált át, hog az induló vonatról le ne kässer. Kérdezzük tisztellett: Miért ke a vonatok beérkezésénél elfoglalt a vonathoz vezető utat mozdó vonatai? Miért nem lehet azt vonatok kiindulása után elvégezni? Szerintünk az állomásfőnök ségnek kötelessége lenne meg szüntetni a közönség testi épségé veszélyeztető tolatásokat. A lupeni szerencsétlenség is állítólag, azért következett be, mert a mozdony vezető sietett és nem akarta be-várni, amíg a szörnyethalt mér-nök autója beérkezik az állomásra.

Az ő halála intő példa és figyelmeztetés kellene, hogy legyen a jövőre nézve és a vasúti vezérigazgatóságnak szigorúan meg kellene büntetni azokat az állomásvezetőket, akik megengedik a vonatok érkezésének ideje alatt, hogy az állomáson vesztelő vonat előtt könyelmenten tolatásokat végezzenek.

Az iparosság panasza Lupeniben a kontárok ellen

Panaszos levelet kaptunk lupeniből, amelyben az ottani iparosok arról panaszkodnak, hogy az utóbbi időben újból nagyon szaporodtak a kontárok, akik rendkívül nélkül dolgoznak és emmivel sem járulnak hozzá a józ terheikhez, olcsóbban dolgoztatnak és ezáltal okoznak kárt a gazdasági keretek között dolgozó iparosoknak.

A levél szerint Lupeniben minden harmadik házban lakik egy kontár, aki dolgozik és arra kérnek bennünket, hogy hívjuk fel erre az államot és az iparosságot is súlyosan megkárosító kontárkodásra az illetékes munkaadóhatóságok figyelmét.

Készséggel tesszünk eleget lupeni és minden szilvölgyi iparos érdekeit védő panasz közlésére, mint amelyre már számtalan

esetben hívtuk fel a hatóságok figyelmét. Most újból felkérjük úgy a Munkakamarát, mint minden más ez ügyben jogos fórumot, szíveskedjenek intézkedni, hogy az iparosság panaszai orvosolva legyenek. Ezt nem csak az ők, hanem az állam érdekei is megkövetelik.

Eucharisztikus világkongresszus

van f. hó 22 től kezdődőleg Budapesten. Az Oltáriszentség imádata békés szeretetben egyesíti a különféle népeket. A kongresszuson a különféle keleti szertartások az anyaszentegyházzal egyesült gör. keletiek részéről tág érvényesülést nyernek annak bizonyítására, hogy a lényeg a fontos, a lélek s nem a külső keret. A kongresszus igazi béke akció lesz, mint ahogy az egész világon újból a pápa képezi a legnagyobb erkölcsi erőt, amikor pl. most már ugyyszólván egyedül ostromozza a hitlerizmus pogány kinövésait.

A szerelem elszáll, de a

LISZKA

fénykép

Petroşani,

örökké megmarad.

A Napló heti kis könyve

— Beszéltünk a napokban Lupeni község népszerű fiatal primarjával, Dr. Silághival, akit az új rendszer állított Lupeni község élére és rövid körzeti állásában már is általános népszerűséget szerzett magának. A különböző közügyekről esett szó, amelyet az újságíró kérdezett Dr. Silághitól, aki kijelentette, hogy egyelőre csak azokat a közérdekű munkákat végzik el a község érdekében, amelyek halaszthatatlanul szükségesek és nagyobb szabású munkákat csak a felsőbb rendelet utasításai szerint fognak végezni.

— Zoller József, a Loneai bánya agilis tisztviselője az elmúlt napokban almérnök lett és az erről szóló okirat megjelent a Hivatalos Lap egyik számában is.

— Mircea Miocu, Dr. Romulus Miocu volt megyei prefectusunk fiát az elmúlt napokban avatták jogi doctorrá Párizsban.

— Esküvő. Henju Samson és Iermas Elza május 21-én esküdtek örök hűséget egymásnak

a Lupeni gör. kel. templomban. Gratulálunk.

— Több mint hatvanan jelentkeztek és utaztak el a Budapesti Eucharisztikus világkongresszusra a zsilvölgyéből.

Szerkesztői üzenet:

Fiatal lánynak Lupeniben.

A szépség már nem probléma, hiába sírsz érte néha, szebb is lehetsz a szebbeknél. Vegyél krémet KELEMENNÉL, Lupenba.

Azt énekli a rigó és csalogány, hogy Lupeniben nincsen is más [csunya lány, Nem is csuda mert a zsidó és árja Kelemennek rózsakrémét használja.]

— Legjobb kalap, egy Grünberger kalap. CHIC áruház, Petroşeni.

Mindenféle kárpitos munkát, matracok, paplanok készítését butorok behuzását legolcsóbban vállal

Indig Leopold
kárpitos
PETROŞENI.

Tanonctartó munkaadók figyelmébe!

Az Országőr (Strejari) parancsnoksága ezúton is közli a tanonctartó munkaadókkal, hogy tanoncukat vasárnap reggel fél nyolc órára okvetlenül küldjék el Országőr helyi otthonába (Petrosenibe a Str. Jiul) mert ennek behatárolásáért személyesen lesznek felelősek.

Petroseniben a helybeli országőrök szombat este műsoros estélyt tartottak, amely alkalommal énekek és más értékes műsorokból álló és jól sikerült előadást rendeztek, valamint ekörül nyílt meg az országőr kiállítás is, amely nagyszerű és értékes kézimunkákból áll.

Másnap, vasárnap iktatták az új osztályparancsnokokat

is, akik között szerepel Borza Ioan az inasiskola titkára is. A tanuló ifjakból álló országőr osztály külön alakulatot képez, amelyben csak is tanoncok vannak.

Az új osztály felállítására alkalmával beszédet tartottak: Ghița tanár, az inasiskola agilis igazgatója, valamint Panaitescu mérnök a szilvölgyi országőr parancsnok is akik mindketten méltatták az országőr mozgalom jelentőségét az ifjuság szempontjából.

Pókhálónál is finomabb
egy pár

BIEBER

harisnya

Petroseniben.

Tréfás és gunyoros sirfeliratok

Régimódi (klasszikus) versformában.

Ár hogy e sirban nyugstól, férjem, vigaszom az, hogy
ost tudom azt legalább, hol vagy az éjeken át.

*

Égre pihenhetek én is e sirban. Mit soha otthon
yelvevdtől, feleség, nem teheték, teszem azt.

*

nyuszik feleségem e sirban, én pedig otthon.

Vidám sarok

Irja László Aladár

Beszéljünk a kutyáról

Feleség (szigorúan): Lajos, vidd le a kutyát sétálni...

Férj (dühösen): Nem viszem.

Feleség: Mi az, szivecském? Valamit mondtál? Rosszul halottam?

Férj: Nem! Nem: jól halottad! Nem viszem!

Feleség: Rendben van... Szóval nem viszed? És mit fogsz akkor szólni, ha én sem viszem le.

Férj: Akkor kidobom a kutyát...

Feleség: Kidobod? Ki skart kutyát? Én vagy te?

Férj: Tell!

Feleség: É-é-é én? Te nem vagy normális! Nem könyörögtél, hogy kutyát akarsz tartani?

Férj: É é-é-én? Évek óta mást se hallok tőled, mint azt, hogy kutyát akarsz.

Feleség: Azt akarod mondani, hogy én hoztam a kutyát a házba? Ezt mered a szemembe mondani? Nem te jöttél haza a hivatalból, hogy a doktor Pacsulitól kaptál egy kutyát?

Férj: De ki mondta, hogy kutyát akar?

Feleség: Nem mondtam mindig, hogy pesti lakásba ne való kutyas?

Férj: Nem mondtam állapodón, hogy egy ilyen fiatal kutyát mindent elrag. Nem figyelmeztetlek, hogy szétlépi a cipőt, papucsot, a keztyűt, a perzsaszőnyeget. Nem mondtam?

Feleség: Százszor mondtam, hogy egy ilyen kutyának bolhá van. Hogy összepiszkít minden. Rengeteg baj van vele. Te azonban csak a magad fejére hallgattál.

Férj (felugrik): A szememből mered mondani, hogy a bolhá te mondtad?

Nem én meséltem el, hogy diákkoromban Oradeán ismertem egy családot, amelynek minden tagja rühös lett egy kutyától?

Feleség: Az nem is igaz. Ezt a mama mesélte. Te még azt mondtad, hogy az lehetetlen.

Férj: A mama mesélt? Nem is beszéltem az anyáddal kutyáról,

Feleség: Letagadod a szembe? Na megállj! Most itt felhívom a namát telefonon, majd az megmondja neked, hogy hazudasz.

Férj (üvölt): Azok az idők már elmúltak, amikor én még az anyádat komolyan vettem.

Feleség (sikit): Az anyámat nerészeled bántani?! Telefonon fogja a szemedbe mondani, hogy szug fráter vagy. (Rohan a telefonhoz.)

Férj (magánkívül): Hozzád régek valamit, ha telefonálni meresz. Azért olyan nagy mindig a telefonszáma.

Feleség (haját tépi): Az anyám becsülete nálad marhaság? (Fölveszi a kagylót.)

Férj: Ki bántotta az anyád becsületét?!

Feleség: Most letagadod, hogy belekeverted az anyámat valami oradeai pletykába.

Férj: Nem szégyeled magad így hazudni? Ki keverte bele?

Feleség: Te! Mert örökké gyanusítod az embert. Multkor is azt mondtad, hogy kibontottam a leveledet. Kíváncsi vagyok én arra a levélre, amit a Jani ír neked.

Férj: De kíváncsi voltál, hogy a Jani vásárolt-e Pöszmétefalván uradalmi szalonnát.

Feleség (sivit): Én voltam

kíváncsi? Nem te mondtad a Janinak, hogy hozzon olcsó szalonnát Pöszmétefalváról? Mert szereled a reggelihez.

Férj (földhözcsap egy vázát): Ki mondta azt, hogy szeretem a reggelihez a szalonnát. Utálok a szalonnát.

Feleség (sivit, lerántja az asztalterítőt): Most letagadod, hogy imádod a szalonnát (csenget). Na, megállj! Mindjárt bejön az Annus és a szemedbe fogja mondani.

Mindenes: Tessék kérem?

Feleség (harciasan): Mondja mit mondott a nagyságos ur, hogy miért akar szalonnát reggelihez.

Férj (torkaszakadtából üvölt): Várj majd én teszem fel a kérdést. Mondja, mit mondtam én.

Mindenes (sok évi tapasztalattal rendelkezik, már meg sem várja a kérdést): Kérem, én nem emlékszem, hogy mit teccet mondani.

Férj (ordít): Jó, menjen ki!

Mindenes: Kérem a kutyát levigye?

Feleség (mint Napoleon): Vigyel

Mindenes: (el.)

Férj: Szóval most ő viszi le a kutyát? Mondtam az előbb, hogy te vidd le a kutyát.

Feleség (csodálkozva): Te mondtad? Hiszen nem beszéltünk

a kutyáról.

Férj (felhorkan): De beszélünk!!

Feleség: Szalonnáról beszéltünk!

Férj (üvölt): Az később volt. Előbb kutyáról beszéltünk!

Feleség (álhatatosan): Szalonnáról beszéltünk.

Férj (vészjósló): A kutyán kezdtük. Azután Oradeáról beszéltünk. Így terelődött a szó Janira. Akkor jöttél Pöszmétéfalura. S így tértél át a szalonnára. (Ordít.) De a kutyával kezdőtől az egész.

Feleség (pillanatnyi szünet után): Renben van. Most megint bebizonyítottad, hogy multkor nem mondtál igazat.

Férj (felugrik): Miért! Mit mondtam multkor?!

Feleség (csendesesen): Azt mondtad, hogy a kutyából nem lesz szalonna.

Nyomtatványait szerezze be a

Berger
nyomdában, Hategen.

Ipari kiállítást rendezet a helybeli leány ipari-gimnázium

az elmúlt héten, amely alkalommal a nagy közönségnek alkalma volt meggyőződni arról, hogy a leányipari gimnázium növendékei rendkívüli hasznos és az életben nagyon is sokat jelentő gyakorlati pályán értékes tudással indulnak az élet utjaira. A kiállított szebbnél szebb ruhanyagok, kész ruhák és női garderober minden darabja csupa kiállításra való anyagok, amelyek csak díszére válnak az intézetnek s egyben elégtételül szolgál a gimnázium tanárnői karának is, hogy fáradságos munkájuk nem hiába való. Más kritikát nem tudunk nyújtani Georgescu Iuliette igazgatónőnek, valamint Dobrovicescu Constantinescu Turcu, Pariescu és Popescu tanárnőknek, minthogy a nyilvánosság előtt meghajtjuk előttük az elismerés lobogóját.

Legszebb és legdivatosabb női kalapok, elegáns kivitelben, csak Lusztigné női kalapszalonnájában, Petroseniben.

Hirdesse és terjessze a

N a p l ó - t

Bak flegmatikusan

Két székely kiscigáda vas-
ta utazik haza. Az egyik a
gyógyszár a folyosón helyezi el.
Vonatvezető rászól az egyikre:

— Hallja kend, vigye in-
te a csomagját, mert zavarja a
lekedést.

— Már mint én? Bizony
én teszem én! — volt a vá-
lasz.

— Ugy, akkor majd leg-
közelebb szólok az állomásfő-
nöknek, majd elteszi maga!...

A megállásnál az állomás-
főnök jóindulatúan szól az atya-
nak:

— Nézze barátom, tegye el
innen ezt a podgyászt, mert nem
itt a helye!

— Nem én, az Istennek
szentje, — cserdíti oda a bakafán-
t az atyafi.

— Tehát nem teszi el?
Vonatvezető! Indítsa el a gőzöst
és pedig sürgönyileg intézkedni
kérlek, hogy a közeledő város-
ban a rendőrség szállítsa le ezt
a izgága embert a vonatról.

Igy is történik. A rendőr-
kapitány így szól:

— Hallja kend, mit okve-
lenkedik? Azonnal távolítsa el
innen a batyuját!

— Nem én, eszem ágában

sincs, — felel kihívóan a kiscigáda.

— Esennel felhívom a tör-
vény nevében!

— Akkor sem teszem ell

— De ember, miért nem
engedelmeskedik?

— Azért, mert nem az e-
nyém!

— Hát kié?

— Ihol ni, a cimborámé.

— És kend miért nem te-
szi el onnét? — mondja a má-
siknak.

— Már mint én? Hátszólt
nekem valaki egy szót is?...

Eladó ház Hategen

Str. Băiaș 7 szám alatt eladó
egy teljesen új ház két
szoba konyha és kü-
lön egy szoba kony-
ha, kert, istálló,
szin stb. stb.
felszereléssel.

Ara 140.000 Lei

Értekezni lehet
Berkovits, Sibiu
Str. Elisabeta 41.

Sport Napló

Az első két pontot már sikerült leadni....!

Unirea Tricolor—Jiul 1:0

A selejtező mérkőzések során, amelyet Craiován tartottak meg, a Jiul az Unirea Tricolor-al játszotta első meccsét s azt szerencsével az Obori csapata nyerte meg 1:0 arányban.

Minerul—CSMR 3:1

A nyugati liga bajnoki címért folyó mérkőzések során az első fordulón a Minerul győzött idehaza. A második fordulót Reșița-ján játsszák le vasárnap.

— A Petroșeni sportközönség mindig szívesen rándult ki Loneára, hogy a loneaiak rokonsszenves futbalescapatának mérkőzésein részt vegyen. Az elmúlt Minerul derbyn is több mint négyszáz Petroșeni szurkoló jelent meg. A mérkőzést felőtre hirdették, azonban azt csak öt órákor kezdték meg és a közönség több mint egy órát ült unalomban a pályán. A klub más-kor gondoskodhatna legalább egy törpe előmérkőzésről...

— A Loneai csapat a mérkőzést elvesztette. A vereség egyetlen oka, hogy a loneai csapattársor és különösen a jobb oldali támadóval való összecsiszoló székítő valóságos táncot lejátszott a pályán s elfelejtkezett arról, hogy a futbal nem tánckurzus. Driblizés folyt az egész játék alatt, holott mérkőzést driblizéssal meg sehol sem nyertek.

Egy dologra kell még felhívni a Loneaiak figyelmét. A pályához vezető úton alig lehet járni az uccára dobott szeméttől. Azt hisszük, nem helyes és egészségtelen szempontból sem valami gusztusos dolog, hogy a község uccáján tele van szeméttel, de az idegeneknek is roppant kellemetlen látvány, hogy szemétkben járjon. Nem lehetne vajjon megszoktatni az ucca lakosait arra, hogy a szemetet a szemétládába kell dobni és nem az uccára. Mert eltekintve attól, hogy csunya emlékekkel jön haza az ember a mérkőzésről, a szemétnek és szennyének az uccárávaló öntése büntetendő cselekményt is képez!

Petroșeni turisztikai hivatal figyelmébe!

A környéket látogató turistáktól levél érkezett a szerkesztőségünkbe a napokba, amelyben megkérnek bennünket, hogy adjuk fel a turisztikai hivatal figyelmét arra, hogy a Boli barlangba valószínűleg télen trágárak vannak, mivel a környéken élő tehéntartó gazdák odahajtatják be a tehenciket a nagy meleg elől. A levélírók szerint nem érdemes a barlangba bemenni, mert ez a turisztikai szempontból annyira érdekes helyet a turisták tartják megszállva és elzárva attól, hogy a sötétbe menekve botlik a turista, de éppen visszatartó az, hogy az előbb említett piszok uralja az egész bejáratot.

Mással ment a randevura,

mert az a férfi elegánsabb volt, mivel ruháját csak

Albu Toma

uri szabónál készítteti,

Petroșeniben.

Előadás Palesztináról

A Petroșeni Cionista szervezetben az elmúlt vasárnap este Löbl Börsi asszony érdekes előadásban ismertette a jelenlegi palesztinai helyzetet. Az előadó sok olyan dologra mutatott rá, amelyről a távollevő embereknek nincsen tudomása, vagy más formában értesült róla. A jelenlevő közönség az előadás befejezésével lelkesen ünnepelte az előadót, akinek Schaffer Leopold mondott köszönetet a szervezet nevében.

Legszebb és legdivatosabb férfiak, a legújabb divat szerint: Ovíls Ferencz nál, Petroșeni.

— Legszebb tavaszi női kalapujdonságok, a M A D Y kalapszalomban, Lupeni.

Egy évben születtek

s még is az egyik husz évvel

fiatalabb, mert,

pudert, krémet, szappant, csak a

K I G Y Ó

drogériából vásárolt.

Petroșeni.

Nyíltór

(E rovatban közöltékért nem vállal felelősséget sem a szerkesztőség, sem a kiadóhivatal.)

Tassy József fogász, Marokkóban, nem vállal semmiféle garanciát vállalfélben levő feleségének tartozásaiért.

Tassy József, fogász.
Marokko, Rue Romanzene,
Meknes, Cabinet dentar.

— Dr. Hammer Lajos orvos, rendeléseit Lupéniben régi lakásán újból megkezdte. Rendel 9-11 és délután 4-6-ig.

42 fokos

a jókedv

a București kávéházban.

Minden este Szatmári
zenekara muzsikál

— Az „Ellenőr”, Tóth Sándor lapjának új számát dr. vasz László magyarországi püspök, volt cluji theologiai nár „Kegyelem” c. cikke ves be. Tóth Sándor az Ege, En és Eke feladatairól ír. Figyelem méltó Tóth Bálint berlini ered tudositása: „Ahogyan Berlint él, küzd és pusztul a magyarság. Érdeklődésre tarthat számot az cikk is, amely ezt a kérdést v fel: „Lehet-e jó keresztény abba aki zsidónak nem volt jó?” Ellenőr új számában, amely oldalon jelent meg, nagyon s a friss, ötletes és érdekes tud aítás. Közgazdaság rovatát eg mindenkit érdeklő cikk vezeti b amely az új kamattörvénnyel fog lalkozik, rámutatva, hogy meny nyiben érinti ez a bankokat, adó sokat és hitelezőket. Az „Ellenőr kapható mindentit.

Hirsch Rudolf

Fest
tisztít mindenféle

ruhaneműt

a legolcsóbb áron.

PETROȘENI

Str. Avram Stanca 13

Vyiltér

(E rovatban közöltékért a felelőség az aláírórt terheli.)

Értesítés

A Prima Ardeleană Első Erdélyi Biztosító Intézet, Cluj, ezúton közli az igazságtételt üzletfeleivel, hogy Beck Lajos ur az intézet kötelekéből kilépett és így az intézet nevében semmiféle üzleti eljárásra nem jogosult, üzletet nem köthet, pénzt fel nem vehet és ilyen értelemben értekezési nemű felelőséget nem vállalunk. Értesítjük egyben üzletfeleinket arról is, hogy a Prima Ardeleană kötvényeit őrizték meg, semminemű becserélésbe ne mennek bele a Beck ur ajánlatára, mert csak önmaguknak szereznek vele kellemetlenségeket.

Petroșeni, 1938. Május 18.

Tisztelettel:

A Prima Ardeleana - Első
Erdélyi Biztosító Intézet,
Cluj.

Önállóan dolgozó MASAMOD
azonnal FELVÉTETIK:

Salon „L I L L Y”

Petroșeni, Str. Regele Ferd. 37

— Gárdos Adolf divatruházája az elmúlt napokban új helyiségbe a volt Carmen cipőüzlet helyére költözött. A cég régi jó neve, szolid kiszolgálási rendszere kitűnő árai, a legdivatosabb kelmék raktára, minden reklámnál többet jelent. Gárdos cég ez alkalommal érdekes újítás vezetett be. A cég elhatározta, hogy az első vevőnek, aki 5000 Lei értékű árut vásárol, négy méter finom szelvet, aki 4000 Lei értékben vásárol, egy értékes szép szövet ruhát, míg aki 3000 Lei értékben vásárol a Gárdos cégnél az egy elsőrendű lennvaszon ruhát az egy teljesen díjtalanul ajándékba.

Mindenféle butorok hálók, ebédlők, valamint konyha berendezések, saját készítményű, legjobb kivitelben állandóan kaphatók kedvező fizetési feltételek mellett

Fuchs Sándor
butorlerakatában,

Petroșeni.

Str. Regele Ferdinand 28.

DACIA-ROMÂNĂ

Soc. gen. de asigurare, București

Az ország legnagyobb biztosító intézete.

Alapítke, tartalék és fedezetek: 423.066.777 Lei. — 1936-ban kifizetett károk összege: 33.376.333 Lei. — Az intézet fennállása alatt kifizetett károk 1.816.014.442 Leit tesznek ki.

Megyei és zsilvölgyi főképvisező:

Mike János, Petroșeni, Joanovits féle ház.

Köt élet, baleset és tüzbiztosításokat mérsékelt díjazás mellett. Legbiztosabb befektetés egy DACIA biztosítás.

GYERMEKEKI

Akartok egy kitűnő labdát?

— Nagyon egyszerű. Gyűjtsetek 100 darab doboznyitót az V-ös számú

„SCHMOLLPASTA”

dobozokról és küldjétek be az alanti címre. Azonnal kaptok egy 5-ös football-labdát!

Schmollpasta R. T.

BRAȘOV

Str. Diaconul Corezi 7.

(Lakadalmakra legszebb élő és művirág csokrok, Somogyinál, Petroșeni).

— Dr. Weisz József ügyvéd, irodáját Lupeniben megnyitotta.

ELEGÁNS női, férfi és gyermek-cipőket, legszebb és légtartósabb kivitelben, kedvezményes fizetési feltételekkel is, a



cipő áruházban vásárolhat, PETROȘENIBEN.

Hétnapos tavaszi Gyógykúra *Băile*

Episcopesti-be

Oradea mellett

Victoria Hotelben	Lei	875
Transilvania „	„	1085
Dacia „	„	1225

A hétnapos kurában bentfoglaltatik napi háromszori étel-
lap szerinti étkezés, lakás, gyógy- vagy Hullám-fürdő.
Ha reumában szenved, vegye most igénybe a hétnapos kurát, a
fenti olcsó árakat május 15-től június 15-ig garantáljuk.

Kiváncsra orth. kóser étkezés.

D-sale D-lul.
Tek.

urnak — urnós

Str.

**Legszebb tavaszi ruha-
kelmék és divatujdonságok**

Goldstein Márkusz

divatüzletében, Petroșeni.



NAPLÓ. Megjelenik havonta kétszer. Előfizetési árak :
Egy évre 180 Lei. Fél évre 90. Negyed évre 45. Egy hónapra 15 Lei.
Bankoknak, részvénytársaságoknak, egyesületeknek, hatóságoknak stb.
egy évre 1000 Lei.

Hirdetések tarifa szerint vétetnek fel.

Szerk. és kiadóhivatal Petroșeni.

Tipografia Berger, Hateg.